

Unterricht in Heimatlicher Sprache und Kultur (HSK)

Aulas de Língua e Cultura de Herança (LCH)

Portugiesisch – Português

Information und Anmeldung

Informação e inscrição



Unterricht in Heimatlicher Sprache und Kultur (HSK)

Mehrsprachige Kinder und Jugendliche können freiwillig den ergänzenden HSK-Unterricht besuchen. Anbieter sind Botschaften, Konsulate und Vereine, die vom Amt für Volksschule anerkannt sind.

Wozu HSK-Unterricht?

- Die Kinder und Jugendlichen vertiefen ihre Kenntnisse in der Familiensprache und ihr Wissen über das Herkunftsland.
- Der HSK-Unterricht wirkt sich positiv auf den Lernerfolg in der Schule aus: er stärkt das Selbstvertrauen und erweitert das Allgemeinwissen.
- Die Mehrsprachigkeit ist für die Kinder und Jugendlichen eine Ressource für die berufliche Entwicklung.
- Gute Kenntnisse der Familiensprache helfen den Kindern und Jugendlichen, die Kontakte in der Familie zu pflegen.

Das Amt für Volksschule empfiehlt die Teilnahme am HSK-Unterricht. Im Zeugnis wird der Besuch des HSK-Unterrichts bestätigt oder mit einer Note beurteilt.

Organisation

Der Besuch des HSK-Unterrichts ist in der Regel ab dem Kindergarten bis zum Ende der Sekundarschule möglich.

Der Unterricht dauert zwei bis vier Stunden pro Woche. Er findet ausserhalb der Schulzeit in einem Schulhaus statt, bei genügend Anmeldungen in der Nähe des Wohnorts. Für den Weg in den HSK-Unterricht sind die Eltern verantwortlich.

Die Kosten legen die Anbieter fest.

Die Anmeldung ist bis Ende März erwünscht. Die Aufnahme in den HSK-Unterricht ist nach Absprache mit der Trägerschaft auch während des Schuljahres möglich.

Online-Anmeldung

www.hsk-tg.ch/anmeldung Sprache wählen > Anmeldemaske ausfüllen

Hier finden Sie Angaben zu Kontaktperson und Kurskosten

Stundenplan: hsk-tg.ch

Kontakt Amt für Volksschule: av.tg.ch > Themen A-Z > HSK

www.epesuica.ch

Aulas de Língua e Cultura de Herança (LCH)

As crianças e os jovens plurilingues podem frequentar aulas suplementares de LCH facultativamente. A oferta é da responsabilidade das embaixadas, consulados e associações reconhecidas pelo Departamento do Ensino Básico.

Porquê aulas de LCH?

- As crianças e os jovens aprofundam os seus conhecimentos sobre a língua da família e o país de origem.
- As aulas de LCH contribuem de forma positiva para o sucesso da aprendizagem na escola: reforçam a auto-confiança dos alunos, alargando os seus conhecimentos gerais.
- Para as crianças e jovens o plurilinguismo é uma mais-valia no âmbito do desenvolvimento profissional.
- Um bom conhecimento da língua da família ajuda as crianças e os jovens a manter o contacto com a família.

O Departamento do Ensino Básico recomenda a frequência das aulas de LCH. A frequência das aulas de LCH é validada e/ou avaliada com uma nota no boletim escolar.

Organização

A frequência das aulas de LCH é geralmente possível desde o jardim-de-infância até ao final do ensino secundário.

As aulas têm uma duração de duas a três horas por semana. Realizam-se fora do horário escolar, numa escola pública perto do local de residência, desde que o número de inscrições seja suficiente. Os pais são responsáveis pela deslocação dos filhos para as aulas de LCH.

Os custos são determinados pela entidade promotora.

As inscrições devem ser efetuadas até ao final de Março. Também é possível fazer a inscrição nas aulas de LCH no decurso do ano letivo, mediante aprovação da Coordenação de Ensino.

Inscrição online

www.hsk-tg.ch/anmeldung Seleccionar a língua > Preencher o formulário de inscrição
Aqui encontra os dados da pessoa de contacto e os custos do curso.

Horário: hsk-tg.ch

Gabinete de Contacto para a Escola Básica: av.tg.ch > Themen A-Z > HSK

Endereço da página Web da coordenação: www.epesuica.ch



Anmeldung per Mail oder Post: Falls Sie keine Möglichkeit für eine Online-Anmeldung haben, füllen Sie das untenstehende Anmeldeformular aus. Senden Sie dieses an die Kontaktperson des Anbieters oder an das Amt für Volksschule, Kontaktstelle HSK, Grabenstrasse 11, 8510 Frauenfeld, E-Mail: av.hsk@tg.ch

Registo por email ou correio postal: Se não tiver a possibilidade de fazer a inscrição online, preencha o formulário de inscrição abaixo. Envie-o para a pessoa de contacto ou para o Departamento do Ensino Básico, Gabinete de Contacto HSK, Grabenstrasse 11, 8510 Frauenfeld, email: av.hsk@tg.ch

Ich melde mein Kind für den HSK-Unterricht an. Ich verpflichte mich, für einen regelmäßigen Besuch zu sorgen. Die Anmeldung ist in der Regel ab dem Kindergarten möglich. Eine Kündigung ist schriftlich per Ende Schuljahr möglich.

Inscrevo o meu filho/a minha filha para o curso de Língua e Cultura de Herança, responsabilizando-me pela sua frequência regular. A inscrição é válida a partir do jardim de infância até ao final da escolaridade obrigatória.

Vorname/Name der Schülerin/des Schülers:

Nome e apelido da aluna/do aluno:

Geburtsdatum:

Data de nascimento:

Vorname/Name der Mutter/des Vaters:

Nome e apelido da mãe/do pai:

Strasse und Hausnummer:

Rua e número da porta:

PLZ/Wohnort:

Código postal/localidade de residência:

Telefonnummer:

Número de telefone:

E-Mail-Adresse:

Endereço E-Mail:

Herkunftsland:

País de origem:

Familiensprache:

Língua da família:

Schulort des Kindes:

Local da escola:

Schulhaus:

Escola:

Unterschrift der Eltern:

Assinatura dos pais:

Datum:

Data:
